

## Standard Bid Documents to Supply the Commodities

### Contents

#### Part One- Contracting Procedures

It contains the following sections:

##### **Section One: Instructions to Bidders**

This section contains information that helps the bidders to prepare their bids. It provides information about delivering, opening and evaluating the bids, and contracts awarding. Section one contains conditions that must be used without amending.

##### **Section Two: Bid Data Sheet**

This section contains the conditions about supplying operations and is considered complementary to what is mentioned in section one.

##### **Section Three : Evaluation and Qualification Criteria**

This section contains the criteria used to determine the bid with the lowest price, and qualification requirements which have to be fulfilled by the bidder to implement the contract.

##### **Section Four: Bid Forms**

This section contains bid forms, schedule of prices and bid guarantee which must be submitted therewith.

##### **Section Five: Eligible Countries**

This section includes information about the eligible countries

#### Part Two- Supplying Requirements

It contains the following sections:

##### **Section Six: Schedule of Requirements**

This section contains list of commodities and services related thereto, schedules of supplying and delivering methods, technical specifications, drawings that describe the related commodities and services which will be supplied.

## وثائق العطاء القياسية لتجهيز السلع

### المحتويات

#### الجزء الأول - إجراءات التعاقد

ويحتوي الأقسام الآتية:

##### **القسم الأول: تعليمات لمقدمي العطاءات**

يقدم هذا القسم معلومات تساعد مقدمي العطاءات على إعداد عطاءاتهم. كما يقدم معلومات حول كيفية تسليم العطاءات وفتحها وتقييمها وإرساء العقود. يحتوي القسم الأول على أحكام يجب استخدامها دون تعديل.

##### **القسم الثاني: ورقة بيانات العطاء**

يحتوي هذا القسم على احكام تخص عمليات التجهيز وتعتبر مكملة لما جاء في القسم الاول

##### **القسم الثالث: معايير التقييم والتأهيل**

يحدد هذا القسم المعايير المستخدمة في تعيين العطاء الاقل سعراً، ومتطلبات التأهيل التي يجب توفرها في مقدم العطاء لإنجاز العقد.

##### **القسم الرابع: نماذج العطاءات**

يتضمن هذا القسم نماذج صيغة العطاء، جدول الأسعار، وضمن العطاء الذي يجب أن يقدم معه.

##### **القسم الخامس: الدول المؤهلة**

يتضمن هذا القسم معلومات تخص الدول المؤهلة.

#### الجزء الثاني - متطلبات التجهيز

ويحتوي القسم الآتي:

##### **القسم السادس: جدول المتطلبات**

يتضمن هذا القسم لائحة بالسلع والخدمات المتصلة بها ، جداول مناهج التجهيز و التسليم ، المواصفات الفنية والمخططات التي تصف السلع والخدمات المتصلة بها والتي سيتم تجهيزها.

### **Part Three–The Contract**

It contains the following sections:

#### **Section Seven: General Conditions of the Contract**

This section contains the general conditions that must be applied in each contract. The provisions of Paragraphs included in this section shall not be amended.

#### **Section Eight : Special Conditions of the Contract**

This section contains paragraphs for each contract which amend or complete the general conditions of the contract included in section seven.

#### **Section Nine : Contract Forms**

This section contains the contract form that when filled, it will include corrections and amendments of the approved and admissible bid according to the instructions to bidders and the general and special conditions of the contract.

If it was required to submit it then "performance guarantee form" and "advance payment guarantee" shall be completed and submitted by the winning bidder only after awarding the contract.

### **الجزء الثالث: العقد**

و يحتوي الأقسام الآتية:

#### **القسم السابع: الشروط العامة للعقد**

يتضمن هذا القسم الفقرات العامة التي تنطبق على كل عقد. نصوص الفقرات المدرجة في هذا القسم لا يمكن تعديلها.

#### **القسم الثامن: الشروط الخاصة بالعقد**

يتضمن هذا الفصل فقرات خاصة بكل عقد تعدل أو تكمل الشروط العامة للعقد المدرجة في القسم السابع.

#### **القسم التاسع: نماذج العقود**

يحتوي هذا القسم على نموذج العقد والذي عند استكمالها، يتضمن التصحيحات والتعديلات على العطاء الموافق عليه والمسموح بها حسب التعليمات لمقدمي العطاءات والشروط العامة والخاصة بالعقد.

في حالة اشتراط تقديمها فإن "نماذج ضمان حسن التنفيذ" و"ضمان الدفعة المقدمة" يتم اكمالها و تقديمها من مقدم العطاء الفائز فقط بعد ارساء العقد .